

ترجمہ
جواهر الکلام
خلع و مہارات و ظہار
www.ketab.ir

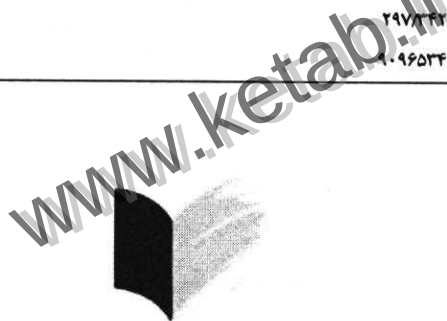
تألیف استاد فقہا شیخ محمد حسن نجفی

ترجمہ، شرح و توضیح

دکتر اکبر نایب زادہ

عضو ہیأت علمی دانشگاه آزاد اسلامی

سرشناسه	:	صاحب جواهر، محمدحسن بن باقر، ۹۱۲۰۰ - ۱۲۶۶ق.
عنوان قراردادی	:	جواهر الکلام فی شرح شرایع الاسلام. فارسی - عربی. برگزیده. شرح
عنوان و نام پدیدآور	:	ترجمه جواهر الکلام: خلع و مبارات اظهار/ تالیف محمدحسن نجفی؛ ترجمه، شرح و توضیح اکبر نایب زاده.
مشخصات نشر	:	تهران: خرسندی، ۱۴۰۲.
مشخصات ظاهری	:	۵۲۹ ص.
شابک	:	۹۷۸-۶۲۲-۲۲۴-۲۴۰-۴
وضعیت فهرست نویسی	:	فیا
یادداشت	:	کتاب حاضر ترجمه‌ی بخش خلع و مبارات از کتاب "جواهر الکلام" تالیف صاحب جواهر است که خود شرح کتاب "شرایع السلام فی مسائل الحلال و الحرام" تالیف محقق حلی است.
موضوع	:	فقه جعفری - قرن ۷ق.
موضوع	:	Islamic law, Ja'fari -- 13th century*
موضوع	:	طلاق خلع
موضوع	:	Divorce at the wife's instigation (Islamic law)*
شناسه افزوده	:	نایب زاده، اکبر، ۱۳۲۴ - مترجم
شناسه افزوده	:	محقق حلی، جعفر بن حسن، ۶۰۲ - ۶۷۶ق. شرایع الاسلام فی مسائل الحلال و الحرام. شرح
شناسه افزوده	:	صاحب جواهر، محمدحسن بن باقر، ۹۱۲۰۰ - ۱۲۶۶ق. جواهر الکلام فی شرح شرایع الاسلام. شرح
رده بندی کنگره	:	BP۱۸۲
رده بندی دیوبی	:	۲۹۷۸۳۲
شماره کتابشناسی ملی	:	۰۹۶۵۳۴



انتشارات خرسندی

تهران، خیابان انقلاب، خیابان فلسطین، خیابان لبافی نژاد، بعد از تقاطع خیابان دانشگاه، پلاک ۱۷۴، واحد ۲

تلفن: ۵-۶۶۹۷۱۰۳۴-۵ ۶۶۴۹۰۵۸۴-۵

پست الکترونیک: Khorsandy.pub@gmail.com

سایت اینترنتی: www.Khorsandypub.com

ترجمه جواهر الکلام: خلع و مبارات و ظهار

تألیف استاد فقه شیخ محمد حسن نجفی

ترجمه، شرح و توضیح: دکتر اکبر نایب زاده

چاپ اول: ۱۴۰۲ - تیراژ: ۲۰۰ جلد - قیمت: ۳/۵۰۰/۰۰۰ ریال

ISBN: 978-622-224-240-4

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۲۴-۲۴۰-۴

فهرست

کتاب خلع و مبارات

- ۱- معنی خلع در لغت ۱۵
- ۲- مختلعه به معنی طالق است ۱۶
- ۳- معنی لغوی مبارات ۱۷
- ۴- خلع مشروع است ۱۷
- ۵- نخستین خلع در اسلام ۱۸
- ۶- برای خلع زن باید حرف نابینا بزند ۱۹
- ۷- در صیغه خلع ۲۰
- ۸- خلع به تنهایی طلاق است ۲۱
- ۹- روایات ۲۲
- ۱۰- طلاق مختلعه صحیح نیست ۲۵
- ۱۱- به عقیده شیخ پس از خلع طلاق لازم است ۲۶
- ۱۲- روایات در این مورد ۲۷
- ۱۳- با کنایات خلع صحیح نیست ۲۹
- ۱۴- خلع طلاق است یا فسخ ۳۱
- ۱۵- اگر فسخ بود از تعداد طلاقها حساب نمی‌شود ۳۳
- ۱۶- طلاق یا فدیة با لفظ خلع نباشد ۳۵

چند فرع

فرع یک

- ۱۷- اگر زن طلاق به عوض بخواهد ۳۹

۱۸- اگر زن خلع بخواهد ۴۱

فرع دو

۱۹- اگر مرد بگوید انت طالق بالف ۴۲

۲۰- اگر فدیة را داد هبه است ۴۳

۲۱- زن در خلع نفقه ندارد ۴۵

۲۲- خلع با رضایت طرفین است ۴۶

۲۳- طلقنی ولک علی الف ۴۷

۲۴- اگر مرد بگوید منظورم طلاق بعوض بود ۴۹

۲۵- انت طالق علی ان علیک القأ ۵۰

۲۶- این شرط یا تعلیق نیست ۵۱

فرع سوم

۲۷- اگر زن به شوهرش گفته مرا در مقابل هزار دینار طلاقم بده ۵۵

نظر دوم: در فدیة

۲۸- تعریف فدیة ۵۸

۲۹- هر چیزی که ممکن است مهر باشد می تواند فدیة باشد ۵۹

۳۰- مقدار مشخصی ندارد ۶۱

۳۱- اگر غایب بود باید جنس و وصف آن را بگوید ۶۲

۳۲- در حاضر مشاهده کافی است ۶۲

۳۳- مطلق منصرف به غالب بلد باشد ۶۳

۳۴- اگر جنس فدیة مشخص نمود خلع باطل است ۶۴

۳۵- اگر فدا را مسلمانی نمی تواند مالک شود ۶۶

۳۶- اگر به سرکه خلع دهد معلوم شود که خمر است ۶۹

۳۷- اگر مال دیگری را فدای خلع قرار دهد ۷۱

۳۸- اگر حمل حیوانی را فدیة قرار دهد ۷۲

- ۳۹- از خود زن و از وکیل زن صحیح است ۷۴
- ۴۰- اگر دیگری با اذن او ضمانت کرد ۷۴
- ۴۱- آیا بذل از متبرع صحیح است ۷۵
- ۴۲- از کتاب سنت استفاده می‌شود ۷۶
- ۴۳- زن با اجازه مالک مال می‌تواند مال او را فدیة قرار دهد ۷۷
- ۴۴- زن به بذلی که ضامنش داده می‌تواند رجوع کند ۷۹
- ۴۵- زن به دیگری بگوید طلاقم را از شوهرم بگیر ۸۰
- ۴۶- در مرض موت زن طلاق خلع بگیرد ۸۳
- ۴۷- شیردادن بچه را فدا قرار دهد ۸۶
- ۴۸- نفقه را بذل قرار دهد ۸۶
- ۴۹- عوض قبل از قبض تلف شود ۸۹
- ۵۰- اگر عوض توصیف شده باشد ۹۱
- ۵۱- اگر عوض معین و معیوب بود ۹۱
- ۵۲- اگر برای لباس ابریشم خلع کند و معلوم شود که کتان است ۹۳
- ۵۳- هزار دینار بدهد بگوید هر وقت خواستی مرا با آن طلاق بده ۹۶
- ۵۴- دو زن را با یک فدیة خلع بدهد ۹۸
- ۵۵- فدیة در بین آنان مساوی تقسیم می‌شود ۹۹
- ۵۶- دو زن بگویند طلقنا بالف و یکی را طلاق دهد ۱۰۱
- ۵۷- کنیز برای خلع می‌تواند بذل کند ۱۰۴
- ۵۸- اگر زیاده‌تر از مهرالمثل را بذل کرده ۱۰۵
- ۵۹- مکاتب مطلق می‌تواند بذل کند ۱۰۸
- ۶۰- مکاتب مشروط نمی‌تواند بذل کند ۱۰۹

نظر سوم: در شرایط خلع

- ۶۱- خلع کننده باید بالغ و عاقل مختار و قاصد باشد ۱۱۰
- ۶۲- خلع با اکراه صحیح نیست ۱۱۱

- ۶۳- اگر خلع طلاق نبود ولی صغیره می تواند خلع او را بگیرد..... ۱۱۱
- ۶۴- در خلع زن باید پاک باشد..... ۱۱۴
- ۶۵- در خلع زن باید کراهت داشته باشد..... ۱۱۶
- ۶۶- روایات در این مورد..... ۱۱۷
- ۶۷- لزوم کراهت ذاتی..... ۱۲۱
- ۶۸- گفتن حرفهای نامربوط..... ۱۲۵
- ۶۹- خلع حامله صحیح است..... ۱۲۸
- ۷۰- حضور دو شاهد با هم لازم است..... ۱۲۹
- ۷۱- خلع نباید شرط داشته باشد..... ۱۳۰
- ۷۲- خلع سفیه و مفلس صحیح است..... ۱۳۱
- ۷۳- خلع از ذمی و حربی نیز صحیح است..... ۱۳۵
- ۷۴- اگر در فدیة شرط رجوع کند..... ۱۳۷
- ۷۵- اگر شرط کند که در فدیة رجوع کنی در طلاق رجوع می کنم..... ۱۴۲
- ۷۶- اگر هزار دینار را به من بدهی..... ۱۴۴

نظر چهارم: در احکام خلع

مسأله اول

- ۷۷- اگر مردی زنش را وادار به دادن فدیة کند..... ۱۵۲

مسأله دوم

- ۷۸- اگر زن و شوهر توافق اخلاقی دادند..... ۱۵۳
- ۷۹- اگر طلاق بعوض نیز بدهد صحیح نیست..... ۱۵۳
- ۸۰- بحث در رساله طلاق بعوض میرزای قمی..... ۱۵۵
- ۸۱- رساله طلاق بعوض قمی مناسب فقه اعاجم است..... ۱۵۸
- ۸۲- این مطالب نباید در کتابهای امامیه نوشته شود..... ۱۶۰

مسأله سوم

- ۸۳- اگر زنی مرتکب گناه بزرگ شد..... ۱۶۱
- ۸۴- منظور از فاحشه چیست..... ۱۶۳
- ۸۵- آیا سختگیری تا پس دادن مهریه است..... ۱۶۴
- ۸۶- لاضرار گرفتن فدیة را محدود می‌کند..... ۱۶۶

مسأله چهارم

- ۸۷- وقتی خلع اجرا شد مرد نمی‌تواند در طلاق رجوع کند..... ۱۷۰
- ۸۸- اگر زن در بذل رجوع کرد..... ۱۷۹
- ۸۹- اگر مرد نتواند به طلاق رجوع کند آیا زن می‌تواند در بذل رجوع کند..... ۱۸۰
- ۹۰- اگر زن به قسمتی از بذل رجوع کند..... ۱۸۱
- ۹۱- در جواز رجوع فرقی نیست طلاق با صیغه خلع یا طلاق باشد..... ۱۸۵

مسأله پنجم

- ۹۲- طلاق خلع دهد و مرد شرط رجوع کند..... ۱۸۶
- ۹۳- همین‌طور اگر طلاق بعوض بود و شرط رجوع کند..... ۱۸۷

مسأله ششم

- ۹۴- پس از خلع دوباره نمی‌توان خلع داد..... ۱۸۷

مسأله هفتم

- ۹۵- زن بگوید مرا با هزار دینار سه طلاقم کن..... ۱۹۰
- ۹۶- اگر منظورش سه طلاق پشت سرهم بود بذل صحیح نیست..... ۱۹۵
- ۹۷- اگر منظورش سه طلاق با دو رجوع بود..... ۱۹۶
- ۹۸- اگر مرد یک طلاق داد..... ۲۰۴
- ۹۹- اگر زن یک طلاق داشت گفت به هزار دینار سه طلاقم بده..... ۲۰۴

مسأله هشتم

- ۱۰۰- اگر زن بگوید مرا در مقابل هزار درهم یک طلاق بده..... ۲۰۷
- ۱۰۱- اگر زن بگوید برای هزار درهم یک طلاق ولی مرد سه بار طلاق دهد..... ۲۰۸